



# Kirol proiektu

a

Anaitasuna Ikastola HLHI

## **ESKOLA KIROLAREN HELBURU OROKORRAK/OBJETIVOS GENERALES DEL DEPORTE ESCOLAR**

### **ORGANIGRAMA**

#### **BETEBEHARRAK/FUNCIONES:**

- **KIROL BATZORDEA/JUNTA DE DEPORTES**
- **KIROL ARDURADUNA/RESPONSABLE DEPORTIVO**
- **TALDE ORDEZKARIA/DELEGADO DE EQUIPO**
- **ENTRENATZAILEA/ENTRENADOR**
- **GURASOAK /PADRES-MADRES**
- **IKASLEAK/ALUMNOS/AS**

**OHARRA:** Kirol Plangintza hau, azterketarako eta amaigabeko hobekuntzarako bidean berrikusia izan behar du. Proposatutako eta ondorioz onartutako aldaketak (hau, kirol Batzordearen lana da), ikasturte bakoitzaren hasieran txertatu behar dira testu honetan.

*Este Plan de Deporte está sometido a examen y mejoras continuas gracias a vuestras proposiciones, que podrán aprobarse e incorporarse al texto al comienzo de cada curso escolar tras aprobación previa por parte de la Junta de Deportes.*

## HELBURUAK/OBJETIVOS

- Euskara ikastetxeko arlo eta atal guztietako hizkuntza izanik, eskolaz kanpoko partaideen artean hizkuntzaren erabilera sustatu eta bermatu.

*Siendo el euskera la lengua vehicular en todos los ámbitos de nuestro Proyecto educativo, se impulsará y garantizará su utilización en toda actividad extraescolar.*

- Pertsonaren trebakuntza osoa garatzea; haren gaitasun guztiak izango dira kontuan: Mugimenduzkoak, kognitiboak, sozialak eta afektiboak, kirol eta jarduera ezberdinetan parte hartuz.

Desarrollar una formación integral de la persona en la que se contemplen todas sus capacidades: motrices, cognitivas, sociales y afectivas, mediante la participación en distintas actividades y deportes.

- Kirolari gure bizitzan denbora bat edo toki bat eskaintzeko jarrerak landu. Honetarako, kirolaren ezaugarri ludiko eta hezitzaileak erabiliko dira ohitura osasuntsuak norbereganatzeko.

*Trabajar actitudes que posibiliten que el deporte y la actividad física tenga un tiempo y un lugar en nuestras vidas. Para ello se utilizarán las cualidades lúdicas y educativas del deporte para crear hábitos saludables.*

- Posible den adinik altuenean kirolean jarrartzeko aukerak sortu, eskeini, bilatu eta bideratu: Bertako kirol eskaintza zabalduz, barne txapelketak antolatuz, herrimailako txapelketetan parte hartuz, Eskola kiroleko txapelketetan parte hartuz...

*Crear, buscar y encauzar actitudes que conlleven a una práctica deportiva hasta edades lo más altas posibles: Ampliando la oferta deportiva propia, organizando competiciones internas, participando en campeonatos organizados en el pueblo, participando en competiciones dentro del deporte escolar...*

- Jarrera egokiak landu: Aulkitxoan zelan egon eta jokatu, epaile edo aurkariengana zelan zuzendu, jokoko portaerak landu...

*Trabajar las actitudes adecuadas: Cómo permanecer en el banquillo, cómo actuar ante los árbitros y ante los jugadores del equipo contrario, trabajar el comportamiento en el juego...*

- Eskolaz kanpoko kirolean, partaide guztiak (entrenatzaile, kirol ordezkari, guraso, jokalaria...) osotasun berdinarekin atalak dira, beraz, helburu berdinen bila elkarkidetzak erabiliko dute, elkarri lagunduz.

*En el deporte extraescolar todos los participantes (entrenadores, delegados, padres/madres, jugadores...) son parte de un conjunto, por consiguiente serán solidarios en busca de objetivos comunes.*

- Aukera-berdintasuna: Eskolako haur guztien partaidetza bultzatuko du, sexua, arraza eta mugitzeko gaitasuna edozein direla ere. Parte hartzeari eta ahalegintzeari garrantzia emango dio eta ez irabazteari.

*Igualdad de oportunidades: Impulsará la participación de todos y todas las escolares independientemente de su sexo, raza y habilidad motriz. Valorará el esfuerzo y la participación y no el resultado.*

- Ikasleen arteko elkarlana bultzatuko du talde kirol eta jardueretan.

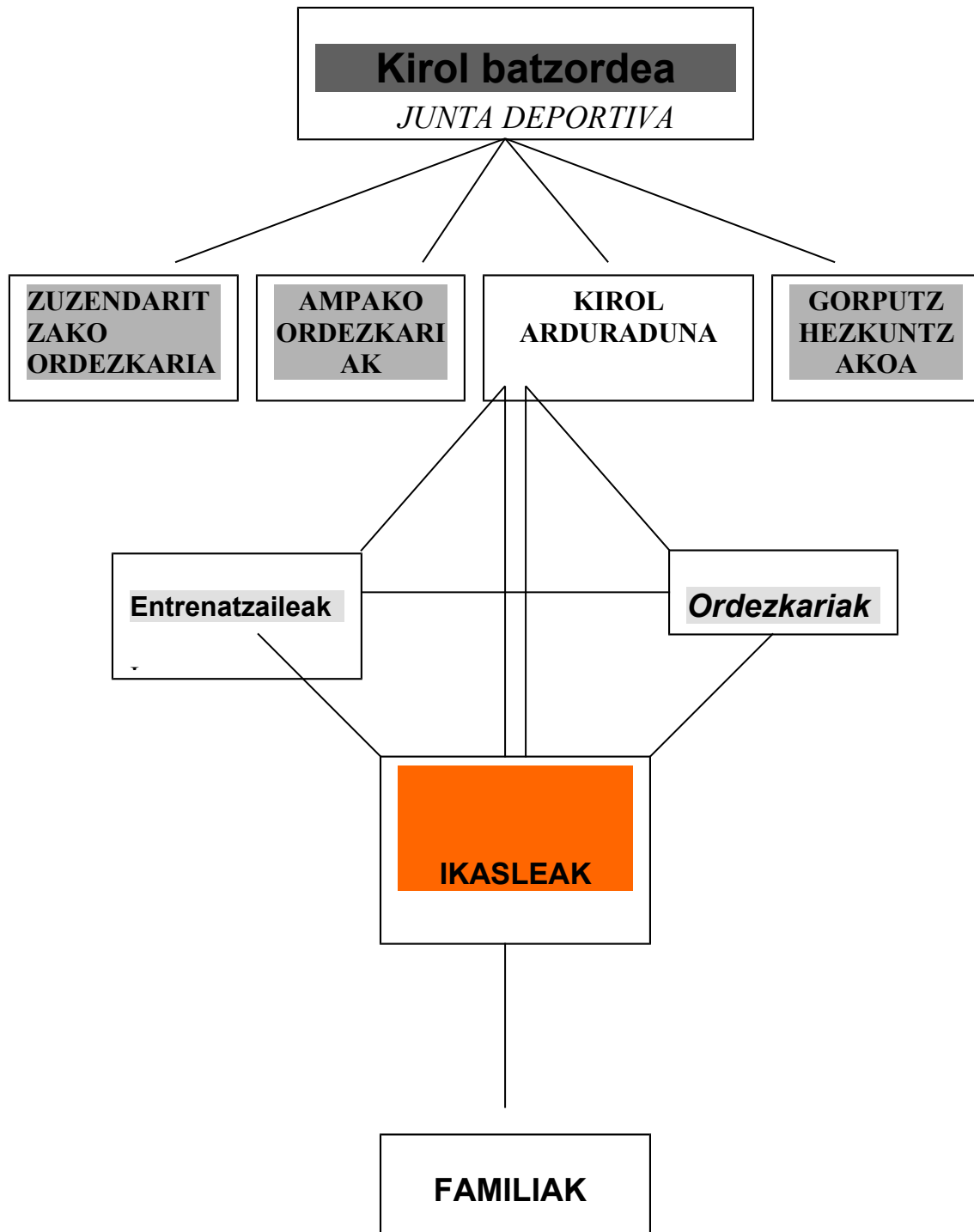
*Fomentará la colaboración y el trabajo en equipo en los deportes y actividades colectivos.*

### **BALIABIDE EKONOMIKOAK/ MEDIOS ECONÓMICOS**

Urteko gastu eta sarreraren aurrekontu bat eratuko da aurreikusitako kantitate ekonomiko ezagun baten arabera (Sarrerak: aldundiko diru laguntzak + kuotak + beste batzuk) gure helburuak lortu ahal izateko eta era guztietako gastuei aurre egiteko, batez ere material eta giza baliabideei (entrenatzaile, epaile, etab.)

*Se constituirá un presupuesto anual de gasto, con una dotación económica conocida (Ingresos: Subvenciones de la Diputación + cuotas + otros) para posibilitar la consecución de nuestros objetivos y hacer frente a todo tipo de gasto, material y de recursos humanos (entrenadores, árbitros, ...)*

# ORGANIGRAMA



## **BETEBEHARRAK/ FUNCIONES**

### **KIROL BATZORDEA**

#### **PARTEHARTZAILEAK:**

Gurasoen ordezkariak / *Representantes del AMPA (LH eta DBH)*

Zuzendaritza / *Dirección*

Kirol arduraduna / *Responsable deportivo*

Kirol Batzordea Ikastetxeko kirol Proiektuaren martxa egokia dela eta markatutako helburuak lortzen direla ziurtatzen duen arduraduna da.

*La Junta deportiva es el órgano responsable de asegurar que el Proyecto deportivo de centro funciona correctamente y alcanza los objetivos marcados.*

#### **BETEBEHARRAK/ FUNCIONES:**

- Ikastetxeko kirol jarduera egokia dela eta “eskola kiroleko” helburuak betetzen direla bermatu.  
*Garantizar que la actividad deportiva del centro esté de acuerdo con el Proyecto educativo y con la normativa del “deporte escolar”.*
- Kiroletako urteko gestio plana prestatu.  
*Preparar la gestión deportiva anual.*
- Entrenatzaileak kontratatu.  
*Contratar entrenadores/as.*  
Irizpideak: Euskera  
*Criterios:* Ikasle ohia / *exalumno/a*  
Kirol prestakuntza / *Preparación deportiva*

Baldintza hauek betetzen dituzten aurreko urteko entrenatzaileek lehentasuna izango dute.

*Tendrán preferencia los/as entrenadores/as de años anteriores que cumplan estos requisitos.*

#### **ESKUBALOIA**

Errotabarri klubarekin konbenioa . Entrenatzaileak eta laguntza teknikoa eskeintzen dute. Urtero errebisatuko da.

*Convenio con el club Errotabarri. Ofrecen entrenadores/as y asesoramiento técnico. Se revisará anualmente.*

Urte osorako arbitroa aukeratu eta izendatu behar da.  
*Hay que elegir y nombrar un árbitro para todo el curso.*

## BESTE KIROLAK

Unibertsitatearekin konbenioa Hezkuntza Fisikoko ikasleek praktikak egiteko.  
Jarraipena urtean zehar. Artero errebisatuko da.

*Convenio con la Universidad para las prácticas de los alumnos de Educación Física. Se revisará anualmente.*

- AMPAren izenean kamisetak gestionatuko ditu. Lehenengo urtean inbertsio haundiagoa, pixkanaka talde guztiak hornitu arte.  
2 kamiseta talde guztietan (lehenengoa naranja eta bigarrena berdea) ikastolaren ezaugarri izateko.  
*Gestionará las camisetas en nombre del AMPA. El primer año será una inversión mayor e irá poco a poco hasta completar todos los grupos.  
2 camisetas en todos los grupos (la primera naranja y la segunda verde) para identificar a la Ikastola..*
- Kirol arduradunak aurkeztutako urteko plana aztertu eta onartu.  
*Estudiar el plan anual de actividades propuesto por el coordinador deportivo, pudiendo enmendarlo y/o ratificarlo.*
- Ikastolako kirol irizpideak adostu, ebaluatu eta markatu, berauen inguruko erabakiak hartuz.  
*Consensuar, evaluar y determinar criterios con relación a la actividad deportiva y tomar las consiguientes decisiones.*
- Ikastolako kirol organigrama osatu eta berauosatzen duten atal eta talde ezberdinekin komunikazio bideak arautu.  
*Completar el organigrama deportivo, definir las partes que lo componen y reglar la comunicación entre los distintos equipos.*
- Estamentu ezberdinen arteko komunikazioa erraztu.  
*Facilitar la comunicación entre los distintos estamentos.*
- Ikastetxeko kirolaren hobekuntza bilatu eta honetarako behar diren baliabideak lortu.  
*Buscar la mejora de la actividad deportiva de la Ikastola y lograr los medios necesarios para ello.*

- Kirol talde edo gurasoen edozein arazo edo kezkari erantzun bat eman.  
*Ultimar la resolución de los procesos y problemas que puedan plantear los distintos equipos, familias, etc.*
- Kirol Proiektua prestatu, errealista eta neurgarria, eta Eskola kontseiluan aurkeztu, beraren onarpenerako.  
*Elaborar el Proyecto deportivo, realista y medible, que será presentado en la Junta Rectora para su aprobación.*
- Urtean zehar 3 bilera egin gutxienez. Bat kurtso bukaeran balorazioa egiteko.  
*3 reuniones al año por lo menos. Una de valoración a final de curso.*
- Maila baten bi talde egin behar direnean, jokalaria asko daudelako, kriterioa gelaka edo sorteoaren bidez egitea izango da. Behin ere ez “onak” eta “txarrak” taldeetan banantzea.  
*Cuando debido al número de jugadores es necesario hacer dos equipos en un mismo curso, el criterio utilizado será por clases o por sorteo, pero nunca dividiéndolos en el grupo de los “buenos” y los “malos”.*

### **KIROL ARDURADUNA/ RESPONSABLE DEPORTIVO**

- Kirol eta eskolaz kanpoko ekintza guztien koordinatzailea eta kirol batzordeko partaidea izango da. Talde ordezkari, entrenatzaile, ikasle, guraso, etabarrekin harreman zuzena izango du.  
*Será el coordinador de todas las actividades deportivas y extraescolares, miembro de la junta deportiva y tendrá contacto directo con los delegados, entrenadores, alumnos/as, familias, etc.*

### **BETEBEHARRAK:**

- Eskolaz kanpoko ekintzen urteko plana prestatu.  
*Preparar el plan anual de actividades extraescolares.*
- Ikasleei kirol eta ekintzen oferta eskeini eta parte hartzera animatu.  
*Presentar la oferta de actividades y deportes a los/as alumnos/as y animarles a participar.*
- Ekintza edo kirol bakoitzeko zerrendak egin.



Confeccionar listados de los/as participantes en deportes y actividades.

- Polikiroldegiko teknikariarekin harremanak: Multikirolako talde guztietako jokalaria, ordezkariak eta entrenatzaileen datuak pasatu, entrenamentu eta partiduetako egutegiak, ordutegiak, espazioak... zehaztu, etab.  
*Relaciones con el técnico del Polideportivo: Entregar los datos de todos/as los/as jugadores, delegados y entrenadores de los distintos equipos y Multikirola, concretar los calendarios, horarios, campos, etc.*
- Entrenatzaile eta ordezkariarekin harremanak: Betebeharrak, arautegiak, egutegiak, ordutegiak, espazioak... taldeen funtzionamendu egokirako behar den informazio guztia.  
*Relaciones con los entrenadores y delegados: Funciones, normativas, calendarios, horarios, campos y cualquier otro tipo de información necesaria para el buen funcionamiento.*
- Entrenatzaile eta delegatuen keska eta premiak kontutan hartu eta kirol batzordea informatu.  
*Acoger las inquietudes y necesidades de los entrenadores y delegados y transmitirlos a la Junta deportiva.*
- Ikasleekin harremanak: Betebeharrak, egutegiak, ordutegiak, taldeen funtzionamendu egokirako behar den informazio guztia, partaidetza bultzatuz.  
*Relaciones con los/as alumnos/as: Obligaciones, calendarios, horarios y cualquier otro tipo de información necesaria para el buen funcionamiento, promoviendo la participación.*
- Entrenatzaile eta jokalarien arteko konfliktoetan laguntza eman.  
*Intervenir ante cualquier incidente que supere la responsabilidad del entrenador.*
- Familiarekin harremanak: Betebeharren, egutegien, ordutegien eta funtzionamendu egokirako behar den informazio guztia bidali.  
*Relaciones con las familias: Informar de las funciones, calendarios, horarios, etc. y todo lo necesario para la buena marcha de las actividades.*
- Instituzioekin harremanak: Diputazioa, kirol etxea eta Federazioekin harremanak: Inskripzioak, fitxak, baimenak, dirulaguntzak eta behar diren ekintza burokratikoak egin, ikastetxearen eta AMPAren izenean.  
*Relaciones con las Instituciones: Diputación, Casa del deporte y Federaciones: Realizar inscripciones, fichas, permisos, subvenciones, y todas las acciones burocráticas necesarias, representando al centro escolar y al AMPA.*

- Kirol ekintza, lehiaketa, ikastaro... jakinean egon eta entrenatzaile eta delegatuak informatu.  
*Estar al tanto de los actos deportivos, competiciones, cursillos...e informar a los entrenadores y delegados.*

- Kurtso bukaeran urteko memoria egin.  
*Elaborar la memoria anual al finalizar el curso.*

### **TALDE ORDEZKARIAK/ DELEGADOS DE EQUIPO**

- Taldeko gurasoak koordinatu eta informatu  
*Coordinar e informar a las familias.*
- Partiduen ordutegiak jakin-arazi gurasoei  
*Informar a las familias de los horarios de los partidos.*
- Irteera-kotxeak antolatu.  
*Organizar las salidas/coches.*
- Partiduetara umeen fitxak eramango ditu.  
*Llevar las fichas del equipo a los partidos.*
- Partiduetan aktak bete.  
*Rellenar las actas durante los partidos.*
- Partidu orduan behar den joku-zelaiaren prestaketan edo/eta materialaren prestaketan lagunduko du.  
*Colaborar en la preparación del campo de juego y los materiales necesarios durante el partido.*
- Partiduen emaitzak Federazioko web orrian sartu.  
*Informar de los resultados de los partidos a la Federación en la pág.web.*
- Guraso taldearen kexu, ezinegon e.a. bideratu kirol arduradunari edo kirol batzordeari.  
*Orientar las quejas e inquietudes de las familias al coordinador o a la junta deportiva.*
- Kirol batzordeak edo arduradunak konbokatutako bileretan parte hartu.

*Asistir a las reuniones convocadas por el coordinador o la Junta deportiva.*

- Taldeko argazki digitalizatuak atera web orrian eskegitzeko.  
*Sacar fotos digitalizadas del equipo y entregarlas al coordinador para colgarlas en la página-web.*
- Jokatzeko behar den ekipajea eta materiala eguneratzen arduratu, beste gurasoekin batera erabakiak hartuz. Kurtso bukaeran ikastolak emandako kamisetak jasotzeaz arduratu.  
*Preocuparse de actualizar el equipaje y el material necesario para los entrenamientos y partidos, decidiéndolo con el resto de familias. Responsabilizarse de recoger a final de curso las camisetas cedidas por la ikastola.*
- Eskola kirolaren “filosofia” familia artean gogoratu.  
*Recordar la “filosofía” del deporte escolar entre las familias.*
- Taldean beste ekintza batzuk antolatu: bazkaria, ibilaldiak, bokadilloak...  
*Organizar actividades paralelas en el grupo: comida, excursiones, bocadillos...*

**Talde bakoitzean ordezkari bat egongo da. Bozketaz edo/eta txandaka aukeratuko da. Karguak urtebete iraungo du. Luzatu nahi duenak posible izango du beste gurasoek onartzen badute.**

***En cada equipo habrá un delegado/a elegido/a por votación o por turno. El cargo durará 1 año. Se podrá ampliar este período si hubiera disposición y consentimiento del resto.***

### **ENTRENATZAILEAK:**

### **HELBURU OROKORRAK:**

- Talde lana, lankidetasuna eta laguntasuna zaindu eta bultzatu.  
*Cuidar el trabajo en equipo, la armonía y las buenas relaciones.*
- Kirolaren helburu orokorrak talde osora transmititu eta taldeko partaide bakoitzarekin landu.  
*Transmitir los objetivos generales del deporte al equipo en su conjunto, así como trabajarlo con cada jugador o jugadora.*

- Dagokion kirolaren ezagupenak irakatsi eta landu.  
*Enseñar y trabajar los conocimientos propios de cada deporte.*
- Osasun eta higiene azturak zaindu eta landu.  
*Cuidar y trabajar hábitos correctos en materia de higiene y salud.*
- Materialaren erabilera egokia ziurtatu eta beronen erabilera arauak irakatsi, bete eta bete arazi.  
*Garantizar el uso correcto del material y enseñar las reglas para ello, cumpliéndolas y haciéndolas cumplir.*
- Bere prestakuntza eta hobekuntza teknikoa hobetu/osatuko duten ekintzetan parte hartu.  
*Tomar parte en todo aquello que pueda mejorar su preparación y técnica.*
- Euskeraren erabileran ahalegin berezia.  
*Se relacionará destacada y preferentemente en euskera.*
- Bere taldeko jokalarientzat eredu den heinean, bere jokaera zaindu.  
*En la medida de que es referente para su equipo, extremará el cuidado de las formas.*

### **HELBURU OROKORRAK LORTZEKO JARRERAK:**

- Denboraldi bakoitzerako helburu orokor batzuk ezarriko ditu.  
*Establecerá unos objetivos generales para toda la temporada.*
- Saioak aldez aurretik prestatuak izango ditu.  
*Preparará de antemano los entrenamientos.*
- Jokalariak berdin baloratuko ditu, ez du inor diskriminatuko.  
*Deberá valorar igualitariamente a los jugadores sin discriminación alguna.*
- Jokabide baikorra, bultzatzailea, dinamikoa eta aktiboa izango du baina protagonismoa jokalariek dute.  
*Tendrá una conducta optimista, impulsora, dinámica y activa, sin olvidar que el protagonismo es de los jugadores y jugadoras.*
- Joko garbia bultzatuko du gure izaeraren parte delako.  
*Cuidará el juego limpio como parte de nuestra propia identidad.*

- Entrenatzailearen lana ikasturte osorako hitzartuta/bermatuta egon beharko litzateke.  
*La tarea de entrenar deberá quedar apalabrada para todo el curso escolar.*
- Hiru hilez behin oinarrizko balorazioa aurkeztu eta eman beharko dio kirol arduradunari (Ikusten dituen taldearen aurrerabideak , gabeziak, arazoak, etab.)  
*Preparará y presentará (al responsable) una sencilla valoración trimestral de los progresos, carencias, problemas, etc. que aprecia en el equipo...*

## **PROZEDURAK**

### **Entrenamendua/Partidua**

- Materialaz arduratu.  
*Preocuparse del material.*
- Beroketa zuzendu.  
*Dirigir los calentamientos.*
- Larunbatetako partiduetara joan (etxeakoak eta kanpokoak) Ezinezkoa badu, ordezkari bat topatuko du..  
*Asistir a los partidos de los sábados (en casa y fuera) Cuando no pueda acudir, asegurar la presencia de un sustituto.*
- Bere entrenamenduan, arrotzak diren elementu eta pertsonak ez dute tokirik. Partiduetan ere, aulkitxoan eta honen atzean, jokalaria edo talde ordezkaria ez den inor ez da egongo.  
*En los entrenamientos no habrá lugar para personas o elementos extradeportivos. En los partidos, bien en los bancos o detrás de ellos, no habrá nadie que no sea jugador o responsable del equipo.*
- Lanerako jarrera mantenduko du eta entrenamenduaren/partiduaren dinamizatzailea izango da.  
*Deberá cuidar las actitudes de trabajo en los entrenamientos y partidos, siendo dinamizador.*
- Talde ordezkari, edo kirol arduradunari beharizanen berri emango die.  
*Deberá comunicar cualquier incidencia al delegado, o responsable deportivo.*

- Epaille, jokalaria eta beste entrenatzaileen aurrean jarrera egokia eta eredugarria izango du.  
*Deberá mantener una actitud digna y ejemplar ante árbitros, jugadores o entrenadores de otros equipos.*
- Puntualitatea eta ordutegiak errespetatzen eta betetzen, ahaleginduko da.  
*Cuidará la puntualidad y el cumplimiento de los horarios.*
- Partidua/entrenamendua bukatu ondoren, materiala jasotzeko ohitura landuko du, eta betetzen dela ziurtatuko du.  
*Al terminar el partido/entrenamiento, trabajará la costumbre de la recogida de material y garantizará su cumplimiento.*
- Partidu/entrenamentuetan bera izango da aldageletan lehena sartu eta azkena irtengo dena. Dena jasota uzteko ahalegin berezia egingo du. Neska edo mutilen aldageletarako jokalaria arduradun bat izendatuko du.  
*En los partidos/entrenamientos será el primero y el último en los vestuarios. Procurará dejar todo recogido. Nombrará un responsable de equipo para los vestuarios.*
- Dutzatzeko tarte 20 minutukua izango da eta entrenatzaileak kontrolatuko du.  
*Controlará el tiempo de ducha, que no excederá de 20 minutos.*

## **GURASOAK / FAMILIAS**

- Seme-alabei ardura eta saiatzearen garrantzia erakutsi, entrenamentu eta partiduetara orduz eta material egokiaz joatera animatuz.  
*Enseñar a los hijos/as el valor de la responsabilidad y constancia, animando a asistir puntualmente y con el material necesario a los entrenamientos y partidos.*
- Seme-alabak lehiaketetara lagundu, ahal den neurrian. Joan ezinean, taldeko beste pertsona batengan jarri honen ardura.  
*Acompañar a los/as hijos/as a toda competición siempre que se pueda. De no poder acudir, delegar la responsabilidad en otra persona del grupo.*
- Taldearen era guztietako eta maila guztietako beharrei bereziki erantzun.  
*Participar y contribuir activamente en todo cuanto afecte a las necesidades del equipo.*

- **Etxeko eta kanpoko** kirol partaideenganako errespetu zorrotza (joku-epaiak, entrenatzaileak, ordezkariak, lehiakideak, beste gurasoak, etab) egon litezkeen kezak ordezkariaren bitartez kirol arduradunarengana edo kirol batzordera zuzenduz.  
*Mantener actitudes de estricto respeto hacia todos los estamentos deportivos, **propios y ajenos** (árbitros, entrenadores, delegados, competidores, etc.) canalizando las quejas a través del delegado de equipo al responsable o a la Junta de deportes.*
- Taldeko jardueretan sorturiko gastuetan partehartzea.  
*Participar en los gastos que se deriven de las actividades del equipo..*
- Oso garrantzizkoa da gauzen alde ona ikusten ahalegintzea baita jarrera baikorra mantentzea.  
*Es muy importante mantener siempre una actitud positiva y optimista.*
- Umeek ez dute jolasten jendea entretenitzeko ezta garaile izateko; umeek ondo pasatzeko eta kirolaren bitartez hezitzeko jolasten dute. Ez ezazu hori inoiz ahaztu!  
*Los niños y niñas no juegan para entretenimiento del público, ni para quedar los primeros, sino para divertirse y para formarse como personas a través del deporte. ¡Tenlo siempre en cuenta!*
- Parte hartzaile guztien ahaleginak txalo itzazu. Garrantzitsuena ez da emaitza.  
*Aplaudes los esfuerzos y las buenas actuaciones de los/as participantes. El resultado no es lo más importante.*
- Hutsegiteagatik ez iezaiezu errietarik egin; ikasten ari dira. Diozun guztia positiboa izan dadila, motibagarria.  
*No les regañes por cometer errores, están aprendiendo. Puedes hacer comentarios positivos y motivadores.*
- Arbitroen erabakiak errespetatu itzazu eta umeak hori egitera eta ezarritako araudiaren arabera jokatzera animatu itzazu.  
*Respetas las decisiones arbitrales y anima a los/as escolares a que lo hagan, así como a jugar de acuerdo al reglamento establecido.*
- Uko egin iezaiezu jendeak edo edozein parte hartzailek sortutako edozein motatako indarkeriei edo jarrera ezegokiei.  
*Rechaza el uso de cualquier forma de violencia o de comportamientos incorrectos, ya sean por parte del público o de cualquier participante.*

- Ez ezazu inoiz ahaztu zure portaera zure seme-alabentzako eredu izango denik, eta batez ere benetako protagonistak eurak direnik.  
*Ten en cuenta que tus acciones son un modelo a imitar por tus hijos e hijas y, sobre todo, que el verdadero protagonismo es suyo.*

## **IKASLEAK**

- Irabaztea eta galtzea kirolaren partea direla eta benetako garaipena saiatzea dela ulertu.  
*Entender que ganar y perder forma parte del deporte y la verdadera victoria es esforzarse.*
- Entrenatzailearen aholku eta zuzenketak onartu bere kirol hezitzailea delako.  
*Comprender que el entrenador es su educador deportivo y aceptar sus consejos y correcciones.*
- Taldekideen ekintzak animatu eta txalotu.  
*Animar y celebrar las acciones de los compañeros y compañeras.*
- Lehiakideak, joku-epaia, beste gurasoak etab. errespetatu.  
*Respetar a los contrarios, árbitros, padres, madres, etc.*
- Entrenamendu eta partiduetara orduz, material egokiarekin eta gogoz joan. Faltak abixatu.  
*Asistir puntualmente, con el material necesario y ganas a los entrenamientos y partidos. Avisar las faltas.*
- Aldagelak eta instalakuntzak garbi mantendu eta materiala zaindu.  
*Mantener limpias las instalaciones y cuidar el material.*



**2012/13 IKASTURTEKO KIROL ETA ESKOLAZ KANPOKO**  
**EKINTZEN PLANGINTZA /PLAN ANUAL DE**  
**ACTIVIDADES DEPORTIVO/COMPLEMENTARIAS**  
**PARA EL CURSO 2012/13**

2012-13. ikasturterako programatutako kirol eta ekintzak hauek izango dira: *Las actividades programadas para el curso 2012-2013 serán las siguientes:*

- Futbol 7 Benjamin (3.maila ) Mutilak eta neska 1
- Futbol 7 Benjamin (4. maila A) Mutilak eta neska 1
- Futbol 7 Benjamin (4. maila B) Mutilak eta neska 1
- Futbol 7 Alevin (5. maila ) Mutilak
- Futbol 7 Alevín (6. maila) Mutilak
  
- Minieskubaloia Benjamín (3 y 4. maila) Neskak eta mutil 1
- Minieskubaloia Alevin ( 5. maila) Neskak
- Minieskubaloia Alevin ( 6. maila) Neskak
- Eskubaloia infantil (DBH 1.) Neskak
  
- Atletismo – 50 ikasle (Lehen Hezkuntza eta DBH)
  
- Pelota – 15 ikasle (Lehen Hezkuntza eta DBH).
  
- Multikirola – 40 ikasle 2 taldetan. (1. 2. mailak)
  
- Antzerkiko 2 talde NOLEGA dirulaguntzarekin. 4 antzezlan prestatu eta antzeztu guraso, ikasle eta beste ikastetxeetako ikasleen aurrean.

(2 gabonetan eta beste bi kurtso bukaeran) *Dos grupos de teatro subvencionados por NOLEGA. Preparar y ensayar cuatro obras de teatro para interpretarlas ante los padres/madres, alumnos/as del propio centro y de otros dos centros de la localidad. (dos en Navidades y otras dos a final de curso)*

- Jolasak (1. eta 2. mailak) (32)
- Mahai jokoak jantokikoentzat (1. eta 2. mailak) (48)
- Mendi irteerak igandeetan. Autobusez edo oinez inguruko mendietara. Parte hartu nahi duten guraso eta ikasleei zuzenduak. Salidas al monte los domingos . *Se alternan salidas en autobús o a pie a los montes de alrededor. Están dirigidas a todos los padres/madres y alumnos/as que deseen participar.*
- Eskia asteburu batean (5. 6. mailak) *Salidas a esquiar (esquí de fondo) durante un fin de semana con l@s de quinto y sexto.*
- Informatika jantokikoentzat (3. 4. mailak) (50)